

ПОСТОЯННЫЕ ПРАВИЛА
ПРОЦЕДУРЫ ДЛЯ СОВЕЩАНИЙ
В ОБЛАСТИ ВОЗДУШНОГО
ТРАНСПОРТА

(Всемирные конференции
и
Специализированные совещания)



Утверждено Советом и опубликовано с его санкции

5 июня 1967 г.

МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ГРАЖДАНСКОЙ АВИАЦИИ

Опубликовано Международной организацией гражданской авиации отдельными изданиями на русском, английском, испанском и французском языках. Всю корреспонденцию следует направлять в адрес Генерального секретаря ИКАО.

Заказы на данное издание направлять по одному из следующих международных адресов, вместе с соответствующим денежным переводом (тратта, чек или банковское поручение) в долл. США или в валюте страны, в которой размещается заказ.

Document Sales Unit
International Civil Aviation Organization
1000 Sherbrooke Street West, Suite 400
Montreal, Quebec
Canada H3A 2R2
Tel.: (514)285-8022
Telex: 05-24513
Fax: (514)285-6769
Sitatex: YULCAYA

Заказы с оплатой кредитными карточками (только "Виза" или "Американ экспресс") направлять по вышеуказанному адресу.

Egypt. ICAO Representative, Middle East Office, 9 Shagaret El Dor Street, Zamalek 11211, Cairo.

France. Représentant de l'OACI, Bureau Europe et Atlantique Nord, 3 bis, villa Émile-Bergerat, 92522 Neuilly-sur-Seine (Cedex).

India. Oxford Book and Stationery Co., Scindia House, New Delhi or 17 Park Street, Calcutta.
The English Book Store, 17-L Connaught Circus, New Delhi-110001.

Japan. Japan Civil Aviation Promotion Foundation, 15-12, 1-chome, Toranomon, Minato-Ku, Tokyo.

Kenya. ICAO Representative, Eastern and Southern African Office, United Nations Accommodation, P.O.Box 46294, Nairobi.

Mexico. Representante de la OACI, Oficina Norteamérica, Centroamérica y Caribe, Apartado postal 5-377, C.P. 06500, México, D.F.

Peru. Representante de la OACI, Oficina Sudamérica, Apartado 4127, Lima 100.

Senegal. Représentant de l'OACI, Bureau Afrique occidentale et centrale, Boîte postale 2356, Dakar.

Spain. A.E.N.A. - Aeropuertos Españoles y Navegación Aérea, Calle Juan Ignacio Luca de Tena, 14, Planta Tercera, Despacho 3.11, 28027 Madrid.

Thailand. ICAO Representative, Asia and Pacific Office, P.O. Box 11, Samysek Ladprao, Bangkok 10901.

United Kingdom. Civil Aviation Authority, Printing and Publications Services, Greville House, 37 Grafton Road, Cheltenham, Glos., GL50 2BN.

СОДЕРЖАНИЕ

Страница

ПРЕДИСЛОВИЕ	(iii)
ПОСТОЯННЫЕ ПРАВИЛА ПРОЦЕДУРЫ ДЛЯ СОВЕЩАНИЙ В ОБЛАСТИ ВОЗДУШНОГО ТРАНСПОРТА	
1. Состав участников совещания	1
2. Полномочия	1
3. Должностные лица	2
4. Повестка дня	2
5. Комитеты, подкомитеты и рабочие группы	2
6. Открытые и закрытые заседания	2
7. Участие в заседаниях наблюдателей	3
8. Кворум	3
9. Полномочия председательствующего	3
10. Ораторы	3
11. Регламент выступлений	4
12. Слово к порядку ведения заседания	4
13. Предложения и поправки	4
14. Снятие предложения	5
15. Процедурные предложения	5
16. Порядок обсуждения процедурных предложений	5
17. Возобновление прений	5

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Страница</u>
18. Право участия в голосовании	6
19. Голосование председательствующего	6
20. Необходимое большинство	6
21. Метод голосования	6
22. Деление предложений	6
23. Голосование по поправкам	7
24. Голосование по альтернативным или заме- няющим предложениям	7
25. Равное разделение голосов	7
26. Протоколы заседаний	7

ПРЕДИСЛОВИЕ

Данный документ дополняет "Директивы Совета о проведении совещаний ИКАО" (Doc 7986-C/915). Он заменяет различные сборники Правил процедуры, используемые до настоящего времени Специализированным совещанием по упрощению формальностей, Специализированным совещанием по статистике и Конференциями по аэропортовым сборам.

Договаривающимся государствам предлагается обеспечить ознакомление своих представителей, участвующих во Всемирных совещаниях ИКАО в области воздушного транспорта, с содержанием данного документа до участия в этих совещаниях.

ПОСТОЯННЫЕ ПРАВИЛА ПРОЦЕДУРЫ ДЛЯ СОВЕЩАНИЙ
В ОБЛАСТИ ВОЗДУШНОГО ТРАНСПОРТА

(т.е. Всемирные конференции и Специализированные совещания)

ПРАВИЛО 1

СОСТАВ УЧАСТНИКОВ СОВЕЩАНИЯ

1. Все Договаривающиеся государства имеют равное право быть представленными на совещании. Ни одно лицо не может представлять более одного государства.
2. Делегации Договаривающихся государств могут состоять из делегатов, заместителей и советников. Один из делегатов назначается главой делегации. В случае своего отсутствия, глава делегации может назначить другого члена своей делегации исполнять его обязанности.
3. Государства, не являющиеся членами Организации, и международные организации, надлежащим образом приглашенные Советом для участия в совещании, могут быть представлены наблюдателями. Когда делегация состоит из двух или более наблюдателей, один из них назначается "Главным наблюдателем".

ПРАВИЛО 2

ПОЛНОМОЧИЯ

1. Делегации наделяются полномочиями, подписанными от имени соответствующего государства или организации, надлежащим образом на то уполномоченным лицом; в них указывается фамилия каждого члена делегации и в каком качестве он выступает. Документ о полномочиях сдается на хранение секретарю совещания либо заблаговременно направляется Генеральному секретарю Международной организации гражданской авиации.
2. Секретарь совещания рассматривает полномочия и незамедлительно представляет доклад Совещанию.
3. До представления доклада секретарем и принятия по нему решения любой член делегации имеет право посещать заседания и принимать участие в них при условии, однако, соблюдения ограничений, изложенных в настоящих правилах. Совещание может отстранить от дальнейшего участия в своей работе любого члена делегации, чьи полномочия оно считает недостаточными.

ПРАВИЛО 3

ДОЛЖНОСТНЫЕ ЛИЦА

1. Совещание, как только станет практически возможным после его начала, избирает своего председателя. До его избрания Президент Совета либо, в его отсутствие, какое-либо лицо, назначенное им, выступает в качестве председателя.
2. Совещание может избрать зам.председателей совещания и председателей комитетов и подкомитетов. Комитеты и подкомитеты избирают своих зам.председателей.
3. Секретарь совещания назначается Генеральным секретарем Международной организации гражданской авиации.

ПРАВИЛО 4

ПОВЕСТКА ДНЯ

В случае проведения совещаний типа конференции, повестка дня утверждается Советом. В случае, если совещание проводится в виде специализированного совещания, повестка дня утверждается Авиатранспортным комитетом, если со стороны Совета не поступит другого указания. В обоих случаях дополнительные пункты повестки дня могут быть предложены в ходе совещания и могут быть добавлены к повестке дня, если они будут приняты большинством в две трети голосов Договаривающихся государств, присутствующих на совещании.

ПРАВИЛО 5

КОМИТЕТЫ, ПОДКОМИТЕТЫ И РАБОЧИЕ ГРУППЫ

Совещание может создавать такие комитеты и подкомитеты, какие оно может посчитать необходимыми либо желательными, в пределах рамок, установленных предварительными директивами, которые были утверждены Советом, либо от его имени. Комитеты и подкомитеты могут создавать такие рабочие группы ограниченного состава, какие они могут считать необходимыми либо желательными. Каждая рабочая группа избирает своего председателя.

ПРАВИЛО 6

ОТКРЫТИЕ И ЗАКРЫТИЕ ЗАСЕДАНИЯ

Пленарные заседания являются открытыми, если не будет принято решения провести любое из них закрытым. Заседания комитетов, подкомитетов и рабочих групп проводятся закрытыми, за исключением тех случаев, когда соответствующий орган не примет другого решения.

ПРАВИЛО 7

УЧАСТИЕ В ЗАСЕДАНИЯХ НАБЛЮДАТЕЛЕЙ

1. Наблюдатели могут участвовать в работе пленарных заседаний, комитетов и подкомитетов, за исключением случаев, когда соответствующий орган принял другое решение либо когда в их приглашения для участия в заседании не включен пункт, находящийся на рассмотрении.
2. Наблюдатели могут присутствовать на заседаниях рабочих групп и участвовать в их работе при условии, если они приглашены соответствующей группой и до указанных в приглашении пределов.

ПРАВИЛО 8

КВОРУМ

1. Большинство Договаривающихся государств, представленных на совещании, и делегации которых не направили секретарю уведомление о своем отъезде, составляет кворум на пленарных заседаниях.
2. Заседание определяет кворум комитетов и подкомитетов, если, в любом случае, будет принято решение о необходимости установления кворума таких органов.

ПРАВИЛО 9

ПОЛНОМОЧИЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЬСТВУЮЩЕГО

Лицо, председательствующее на заседании, в комитете, подкомитете либо рабочей группе, объявляет открытие и закрытие каждого заседания, руководит дискуссией, обеспечивает соблюдение настоящих Правил, предоставляет слово, задает вопросы и объявляет решения. Оно выносит решение по порядку ведения заседания и, с соблюдением настоящих Правил, полностью контролирует работу соответствующего органа и следит за порядком на его заседаниях.

ПРАВИЛО 10

ОРАТОРЫ

1. Председательствующий предоставляет выступающим слово в том порядке, в каком они выразили желание выступить; он может призывать выступающего к порядку, если его замечание не имеет отношения к обсуждаемому вопросу.
2. Как правило, ни одной делегации не предоставляется слово для выступления вторично по любому вопросу, за исключением разъяснений, до тех пор, пока все другие желающие выступить делегации не получат возможности сделать это.

3. На пленарных заседаниях председателю комитета слово может быть предоставлено в первую очередь с целью разъяснения заключений, к которым пришел соответствующий орган. На заседаниях комитета аналогичное право может быть предоставлено председателю подкомитета. Председателю рабочей группы может быть предоставлено такое же право при докладе комитету либо подкомитету.

ПРАВИЛО 11

РЕГЛАМЕНТ ВЫСТУПЛЕНИЙ

Председательствующий может ограничить время, предоставляемое каждому оратору, если соответствующий орган не примет другого решения.

ПРАВИЛО 12

СЛОВО К ПОРЯДКУ ВЕДЕНИЯ ЗАСЕДАНИЙ

При обсуждении любого вопроса, и несмотря на положения Правила 10, член делегации Договаривающегося государства может в любой момент взять слово к порядку ведения заседания, а председательствующий немедленно выносит решение по порядку ведения заседания. Любой член делегации Договаривающегося государства может обжаловать решение председательствующего, и любое обсуждение по порядку ведения заседания определяется процедурой, установленной в Правиле 15. Решение председательствующего остается в силе, если оно не отменяется большинством поданных голосов. Член делегации Договаривающегося государства, выступающий по порядку ведения заседания, может выступать только по этому вопросу и не может высказываться по существу вопроса, обсуждавшегося до того, как было взято слово к порядку ведения заседания.

ПРАВИЛО 13

ПРЕДЛОЖЕНИЯ И ПОПРАВКИ

1. Предложение или поправка не обсуждаются до тех пор, пока они не будут поддержаны. Предложения и поправки могут представляться и поддерживаться только членами делегаций Договаривающихся государств.

2. По просьбе члена делегации Договаривающегося государства дальнейшее рассмотрение предложения либо поправки откладывается до тех пор, пока текст предложения не поступит в распоряжение представителей на языках, установленных для совещания, на время, определенное председателем в соответствии с пожеланиями совещания,

3. По просьбе члена делегации Договаривающегося государства голосование по любому предложению или поправке откладывается до тех пор, пока текст предложения не поступит в распоряжение представителей на языках, установленных для совещания, на время, определенное председателем в соответствии с пожеланиями совещания.

ПРАВИЛО 14

СНЯТИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Никакое предложение не может быть снято, если поправка к нему обсуждается или была принята.

ПРАВИЛО 15

ПРОЦЕДУРНЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Любой член делегации Договаривающегося государства может в любое время предложить прервать или закрыть заседание, отложить прения по любому вопросу, отсрочить обсуждение какого-либо пункта или прекратить обсуждение любого пункта повестки дня. После того, как автор внес такое предложение и дал по нему разъяснение, только одному оратору обычно разрешается высказаться против него, и до проведения голосования другие выступления в его поддержку не допускаются. Дополнительные выступления по такому предложению могут быть разрешены по усмотрению председательствующего, который устанавливает порядок очередности выступающих.

ПРАВИЛО 16

ПОРЯДОК ОБСУЖДЕНИЯ ПРОЦЕДУРНЫХ ПРЕДЛОЖЕНИЙ

Следующие предложения пользуются приоритетом перед другими предложениями и рассматриваются в следующем порядке:

- a) прервать заседание;
- b) закрыть заседание;
- c) отложить обсуждение пункта;
- d) отсрочить обсуждение пункта;
- e) прекратить обсуждение пункта.

ПРАВИЛО 17

ВОЗОБНОВЛЕНИЕ ПРЕНИЙ

Возобновление в том же самом органе обсуждения какого-либо вопроса, по которому уже проведено голосование, требует большинства подавших голосов. Обычно, разрешение высказаться по предложению о возобновлении обсуждения предоставляется только автору предложения и одному оратору, выступающему против него, после чего предложение немедленно ставится на голосование. Дополнительные выступления по такому предложению могут быть разрешены по усмотрению председательствующего, который устанавливает первоочередность выступлений. Выступления по предложению о возобновлении прений ограничиваются по содержанию только вопросами, имеющими прямое отношение к обоснованию такого возобновления.

ПРАВИЛО 18

ПРАВО УЧАСТИЯ В ГОЛОСОВАНИИ

1. Во всех органах, за исключением органов с ограниченным членским составом, каждое Договаривающееся государство, представленное на совещании, имеет право на один голос.

2. В органах с ограниченным членским составом каждое надлежащим образом назначенное Договаривающееся государство, член этого органа, имеет право на один голос.

ПРАВИЛО 19

ГОЛОСОВАНИЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЬСТВУЮЩЕГО

В соответствии с положениями Правила 18 председательствующий на совещании, в комитете, подкомитете или рабочей группе имеет право голосовать от имени своего государства.

ПРАВИЛО 20

НЕОБХОДИМОЕ БОЛЬШИНСТВО

Решения принимаются большинством поданных голосов. Воздержавшиеся от голосования не рассматриваются как участвовавшие в нем.

ПРАВИЛО 21

МЕТОД ГОЛОСОВАНИЯ

Обычно голосование проводится голосом, поднятием руки или вставанием. На пленарных заседаниях проводится поименное голосование в случае, если поступит просьба от делегаций двух Договаривающихся государств. Голос каждого Договаривающегося государства, участвующего в поименном голосовании, включая воздержавшихся, заносится в протоколы.

ПРАВИЛО 22

ДЕЛЕНИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ

По просьбе делегации любого Договаривающегося государства, и если заседание не примет другого решения, предложения голосуются отдельно по частям. Окончательное предложение затем ставится на заключительное голосование в целом.

ПРАВИЛО 23

ГОЛОСОВАНИЕ ПО ПОПРАВКАМ

Любая поправка к предложению голосуется до голосования по самому предложению. Когда две или более поправок вносятся к предложению, голосование по ним проводится в соответствии с их отдаленностью от первоначального предложения, начиная с наиболее отдаленной. Председательствующий определяет, настолько ли внесенная поправка относится к предложению, чтобы считаться надлежащей поправкой к нему, или ее надо рассматривать как альтернативное или заменяющее предложение.

ПРАВИЛО 24

ГОЛОСОВАНИЕ ПО АЛЬТЕРНАТИВНЫМ ИЛИ ЗАМЕНЯЮЩИМ ПРЕДЛОЖЕНИЯМ

Альтернативные или заменяющие предложения, если совещание не принимает иного решения, ставятся на голосование в порядке их представления, и после завершения работы над первоначальным предложением, по отношению к которому они являются альтернативными или заменяющими. Председательствующий решает, необходимо ли ставить на голосование такие альтернативные или заменяющие предложения в свете итогов голосования по первоначальным предложениям и любым поправкам к ним. Это решение может быть отменено большинством поданных голосов.

ПРАВИЛО 25

РАВНОЕ РАЗДЕЛЕНИЕ ГОЛОСОВ

В случае равного разделения голосов, повторное голосование по соответствующему предложению проводится на следующем заседании, и если большинство не решит, то такое повторное голосование должно проводиться на том же заседании, на котором голоса разделились поровну. Если при повторном голосовании предложение не получило большинства голосов, оно считается отклоненным.

ПРАВИЛО 26

ПРОТОКОЛЫ ЗАСЕДАНИЙ

Краткие протоколы пленарных заседаний распространяются, по возможности, в ближайшее время после каждого заседания.

- КОНЕЦ -

© ИКАО 1987
12/79, R/P1/250
9/86, R/P2/200

Заказ № 8683
Отпечатано в ИКАО